



Landesmuseen Südtirol
Musei provinciali Alto Adige
Museums provinziail



Bozen / Bolzano 09.02.2024

Wettbewerb

Der Betrieb Landesmuseen Südtirol sucht für das **Museum Eccel Kreuzer** mit Standort in Bozen, folgende/n Mitarbeiter/in:

Wissenschaftliche Mitarbeiterin/ wissenschaftlicher Mitarbeiter

Zeitraum/Umfang:

- Ab 1. März 2024 bis 31. Januar 2025
- 1 Stelle in Teilzeit 26 Std./ Woche
- 5-Tage-Woche
- Arbeitssitz: Museum Eccel Kreuzer, Bozen

Aufgabenbereich:

- arbeitet bei Dauer- und Sonderausstellungen mit
- führt Führungen durch die Dauer- und/oder Sonderausstellungen durch
- führt administrative/ buchhalterische Tätigkeiten durch
- betreut den Leihverkehr von Kunstwerken
- betreut die Vorbereitung der Umzugsarbeiten für den bevorstehenden Umbau des MEK
- arbeitet auch bei Projekten der Festung Franzensfeste mit
- führt wissenschaftlich-technische Aufgaben im jeweiligen Bereich durch
- führt Untersuchungen und Forschungsvorhaben durch und entwirft wissenschaftlich-technische Anleitungen
- führt Voruntersuchungen, Erhebungen und Lokalaugenscheine durch
- berät und erstellt Gutachten - prüft die wissenschaftlich-technischen und administrativen Bestimmungen und sorgt für die Einhaltung derselben
- sorgt für die zeitgerechte Durchführung der wissenschaftlich-technischen und administrativen Maßnahmen, die mit der Diensttätigkeit zusammenhängen

Bando di concorso

L'Azienda Musei provinciali Alto Adige cerca per il **Museo Eccel Kreuzer** con sede a Bolzano il seguente collaboratore/ la seguente collaboratrice:

Collaboratrice scientifica/ collaboratore scientifico

Periodo/volume:

- Dal 1° marzo 2024 al 31 gennaio 2025
- 1 posto a tempo parziale a 26 ore/ settimana
- Distribuite su n. 5 giorni a settimana
- Sede di servizio: Museo Eccel Kreuzer, Bolzano

Ambito di competenze:

- presta la propria collaborazione per mostre permanenti e temporanee
- svolge visite guidate nella mostra temporanea e/ o permanente
- svolge attività di amministrazione
- si occupa dei prestiti di opere d'arte
- esegue compiti tecnico-scientifici nel rispettivo settore
- si occupa delle preparazioni del trasloco in vista dei lavori di ristrutturazione del MEK
- collabora anche in progetti del Forte di Fortezza
- esegue indagini e progetti di ricerca e prepara linee guida tecnico-scientifiche
- esegue analisi preliminari, rilevamenti e sopralluoghi
- offre consulenza e redige perizie - esamina le disposizioni tecnico-scientifiche e amministrative e fa in modo che vengano osservate
- fa in modo che le misure tecnico-scientifiche e amministrative connesse all'attività di servizio siano eseguite nei tempi previsti
- predispone la documentazione per la stipulazione di contratti, elabora

- erarbeitet die Unterlagen für den Abschluss von Verträgen, arbeitet Berichte, Gutachten, statistische Übersichten und andere Unterlagen aus
- besorgt den Schriftverkehr im Zusammenhang mit den wissenschaftlich-technischen und Verwaltungsaufgaben
- wissenschaftliche Bearbeitung der Sammlung
- Beantwortung von wissenschaftlichen Anfragen
- Betreuung von Diplomanden und Dissertanten.

Voraussetzungen:

- Studienabschluss in Kunstgeschichte oder vergleichbaren Fachgebieten
- sehr gute Deutsch- und Italienischkenntnisse, gute Englischkenntnisse; Kenntnisse in anderen Sprachen von Vorteil
- Person mit einem offenen Wesen, die gern mit Publikum arbeitet
- Besucherfreundlichkeit
- Person mit natürlichem, freundlichem Umgang
- Teamfähigkeit
- präzise und selbstständige Arbeitsweise
- Arbeitserfahrung im Museumsbereich und den beschriebenen Aufgabenbereichen

Der Kandidat/ Die Kandidatin erklärt sich damit einverstanden, dass die Bewerbung und der Lebenslauf bis zu 12 Monate berücksichtigt werden, sollten weitere Positionen mit ähnlichem Aufgabenbereich benötigt werden.

Nur die fünf am besten geeigneten Kandidaten/ Kandidatinnen werden zum Auswahlgespräch eingeladen.

Informationen zu Bürozeiten unter der Telefonnummer +39 0471 326333.

Schriftliche Bewerbungen mit einem vollständigen Lebenslauf innerhalb 23.02.2024 an: emanuel.valentin@eccel-kreuzer.it

Datenschutz:

Mitteilung gemäß Datenschutz Grundverordnung Nr. 679/2016: Rechtsinhaber der Daten und verantwortlich für die Verarbeitung der Daten ist der Betrieb Landesmuseen.

- resoconti, perizie, prospetti statistici e altri documenti
- sbriga la corrispondenza in relazione ai compiti tecnico-scientifici e amministrativi
- cura la collezione secondo criteri scientifici
- risponde a quesiti scientifici
- assiste laureandi/e e dottorandi/e

Requisiti:

- Laurea in storia dell'arte o materie affini
- Ottima conoscenza del tedesco e dell'italiano, buona conoscenza dell'inglese; ulteriori conoscenze linguistiche sono un vantaggio
- Piacere a lavorare con visitatori
- Cordialità
- Persona dai modi naturali e cordiali
- lavoro di squadra
- modo di lavorare preciso e indipendente
- esperienza lavorativa nel settore museale e negli ambiti di competenza descritti

Il/ La candidato/a accetta che la propria candidatura ed il curriculum vitae vengano presi in considerazione se entro i prossimi 12 mesi dovessero rendersi necessarie nuove posizioni con ambiti di competenza simili alla presente.

Le cinque candidate ritenute più idonee/ I cinque candidati ritenuti più idonei saranno invitate/i al colloquio.

Per ulteriori informazioni si può chiamare durante gli orari d'ufficio al numero di tel. +39 0471 326333.

Candidature scritte con curriculum vitae completo entro il 23.02.2024 a: emanuel.valentin@eccel-kreuzer.it

Privacy:

Comunicazione ai sensi del regolamento generale sulla protezione dati n. 679/2016: Titolare dei dati e responsabile del trattamento dei dati è l'Azienda Musei Provinciali.

Verantwortlich für den Datenschutz (kurz DPO) ist Renorm Srl, Schlachthofstraße 50, 39100 Bozen, PEC: Renorm@legalmail.it

Die Daten müssen bereitgestellt werden, um die angeforderten Verwaltungsaufgaben abwickeln zu können. Bei Verweigerung der erforderlichen Daten können die vorgebrachten Anforderungen oder Anträge nicht bearbeitet werden.

Responsabile della protezione dei dati (in breve RPD) è Renorm Srl, Via Macello 50, 39100 Bolzano, PEC: Renorm@legalmail.it

Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate.